|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MICS logo ALLاستبيان الأسرة المعيشية اسم وسنة المسح | | |  |
| لوحة معلومات الأسرة المعيشية | HH | | |
| **HH1**. *رقم العنقود: \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_* | | **HH2**. *رقم الأسرة المعيشية: \_\_\_\_ \_\_\_\_* | |
| **HH3**. *اسم ورقم الباحثة:*  الاسم \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_ | | **HH4**. *اسم ورقم المشرف(ة):*  الاسم \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_ | |
| **HH5**. *يوم / شهر / سنة المقابلة:*  2 0 1 \_\_\_/\_\_\_ \_\_\_ /\_\_\_ \_\_\_ | | **HH7**. *الإقليم:*  الإقليم 11  الإقليم 22  الإقليم 3 3  الإقليم 4 4  الإقليم 5 5 | |
| **HH6**. *المنطقة:* | حضرية 1  ريفية 2 |
| **HH8**. *هل تم اختيار هذه الأسرة المعيشية لتنفيذ الاستبيان الخاص بالرجال؟* | نعم 1  لا 2 |
| **HH9**. *هل تم اختيار هذه الأسرة المعيشية لتنفيذ فحص جودة المياه؟* | نعم 1  لا 2 | **HH10**. هل تم اختيار هذه الأسرة المعيشية لإجراء فحص العينة الخالية؟ | نعم 1  لا 2 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| قبل إجراء المقابلة، تحقق/تحققي إذا ما كان/كانت المستجيب/ة فرد على دراية كاملة بأمور الأسرة المعيشية ويبلغ/تبلغ على الأقل 18 سنة من العمر. يمكن إجراء المقابلة مع طفل يتراوح عمره بين 17 - 15 سنة فقط في حالة لم يكن في الأسرة المعيشية شخص بالغ أو كان الأشخاص البالغين في الأسرة غير قادرين على اجراء المقابلة. ولا يجوز لك إجراء المقابلة مع أي طفل دون سنّ 15 سنة. | | **HH11**. سجّل/سجّلي *الوقت.* | |
| ساعات: | دقائق: |
| \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ |
| **HH12**. مرحباً، اسمي (***اسمك***). نحن من مكتب الإحصاء الوطني ونقوم بتنفيذ مسح حول وضع الأطفال والعائلات والأسر. أودّ الحديث معك حول هذه المواضيع. تستغرق هذه المقابلة عادة عدد دقيقة. وبعد الانتهاء من هذه المقابلة، هل تسمح/ين لي بإجراء مقابلات إضافية معك أو مع أفراد آخرين من أسرتك؟ وستبقى جميع المعلومات التي نحصل عليها سرّية للغاية ومجهولة الهوية. وإذا اخترت عدم الإجابة عن سؤال ما أو رغبت بإيقاف المقابلة، يرجى إخباري بذلك. هل يمكنني البدء الآن؟ | | | |
| نعم 1  لا/ لم يسأل 2 | 1 ⇦*قائمة أفراد الأسرة المعيشية*  *2HH46*⇦ | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **HH46**. *نتيجة مقابلة استبيان الأسرة المعيشية:*  *قم/قومي بمناقشة أية نتيجة لم يتم استكمالها مع المشرف/ة.* | أُنجزت المقابلة 01  لا يوجد أي فرد من أفراد الأسرة المعيشية أو مستجيب كفؤ في المنزل للإجابة  وقت الزيارة 02  الأسرة بأكملها غير متواجدة في المسكن لمدة زمنية طويلة …. 03  رفضت الأسرة إجراء المقابلة 04  المسكن فارغ أو العنوان ليس مسكن 05  المسكن هدم 06  لم يتم العثور على المسكن 07  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **HH47**. *اسم ورقم سطر المستجيب/ة لمقابلة استبيان الأسرة المعيشية:*  الاسم \_\_\_\_ \_\_\_\_ |  | *ستتم تعبئة هذا الإطار بعد الانتهاء من استبيان الأسرة المعيشية* | |  | *ستتم تعبئة هذا الإطار بعد استكمال جميع الاستبيانات* | |
|  | العدد الإجمالي | |  | عدد الاستبيانات المنجزة | |
| أفراد الأسرة المعيشية |  | **HH48** | \_\_ \_\_ |  |  | |
| النساء في الفئة العمرية بين 15 - 49 |  | **HH49** | \_\_ \_\_ |  | **HH53** | \_\_ \_\_ |
| *إذا كان قد تم اختيار هذه الأسرة المعيشية لتنفيذ الاستبيان الخاص بالرجال:*  الرجال في الفئة العمرية بين 15 - 49 سنة |  | **HH50** | \_\_ \_\_ |  | **HH54** | \_\_ \_\_ |
| الأطفال دون سنّ الخامسة |  | **HH51** | \_\_ \_\_ |  | **HH55** | \_\_ \_\_ |
| الأطفال في الفئة العمرية بين 5 - 17 سنة |  | **HH52** | \_\_ \_\_ |  | **HH56** | صفر 0  واحد 1 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| نموذج قائمة أفراد الأسرة المعيشية | | | | | | | | | | | | hl | | | | | | | | | | | | |
| أولاً، قومي بتعبئة HL2 لجميع أفراد الأسرة المعيشية. وبعد ذلك تابعي في HL3 و HL4 بشكل عمودي. وبعد الانتهاء من تعبئة HL4 – HL2 لجميع أفراد الأسرة، احرصي على الاستيضاح أكثر عن وجود أفراد إضافيين: الأفراد غير المتواجدين حالياً في المنزل، أو أي رضّع أو أطفال صغار وغيرهم ممن قد لا يكونون من أفراد العائلة (مثل الخدم، الأصدقاء) لكنهم يعيشون عادة في الأسرة المعيشية.  بعد ذلك، اسألي الأسئلة من HL5 إلى HL20 لكل فرد من أفراد الأسرة في كل مرة. إذا تم استخدام استبيانات إضافية، أشيري إلى ذلك بتحديد هذه المربع: 🞎 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **HL1**.  *الرقم* | **HL2**.  أولاً، من فضلك أخبرني/أخبريني بأسماء جميع الأشخاص الذين يعيشون هنا عادةً، ابتداءً برب الأسرة.  *استوضحي أكثر عن إذا ما كان هناك أفراد إضافيين في الأسرة.* | | **HL3**.  ما هي علاقة (الاسم) بر**بّ الأسرة**؟ | **HL4**.  هل (***الاسم***) ذكر أم أنثى؟  1 ذكر  2 أنثى | HL5.  ما هو تاريخ ميلاد (الاسم)؟ | | **HL6**. كم عمر (***الاسم***)؟  سجّل/سجّلي *العمر بالسنوات الكاملة.*  *إذا كان العمر 95 عاماً أو أكثر* سجّل/سجّلي *، "95".* | **HL7**.  هل نام/نامت (***الاسم***) هنا الليلة الماضية؟  1 نعم  2 لا | **HL8**. *ضع/ضعي دائرة حول رقم السطر إذا كان سنّ المرأة بين 15- 49 سنة.* | **HL9.** *ضع/ضعي دائرة حول رقم السطر إذا كان سنّ الرجل بين 15-49 سنة وكانت إجابة سؤال HH8 "نعم".* | **HL10**. *ضع/ضعي دائرة حول رقم السطر*  إذا كان العمر بين 0-4 سنوات. | | HL11. العمر 0-17 سنة؟  1 نعم  2 لا  *السطر التالي* | | **HL12**.  هل الأم الحقيقية لـ (***الاسم***) على قيد الحياة؟  1 نعم  2 لا  *HL16*  8 لا أعرف  *HL16* | **HL13**. هل تعيش الأم الحقيقية لـ (***الاسم***) في هذه الأسرة المعيشية؟  1 نعم  2 لا  *HL15* | **HL14**. سجل/*سجّلي رقم سطر الأم و انتقلي إلى HL16 .* | **HL15**. أين تعيش الأم الحقيقية لـ (***الاسم***)؟  1 في الخارج  2 في أسرة معيشية أخرى في نفس الإقليم  3 في أسرة معيشية أخرى في إقليم آخر  4 في مؤسسة في هذا البلد  8 لا أعرف | **HL16**.  هل الوالد الحقيقي لـ (***الاسم***) على قيد الحياة؟  1 نعم  2 لا  *HL20*  8 لا أعرف  *HL20* | | **HL17**. هل الأب الحقيقي لـ (***الاسم***) يعيش ضمن هذه الأسرة؟  1 نعم  2 لا  *HL19* | **HL18**. سجل/*سجّلي رقم سطر الأب وانتقلي إلى HL20.* | **HL19**. أين يعيش الوالد الحقيقي لـ (***الاسم***)؟  1 في الخارج  2 في أسرة معيشية أخرى في نفس الإقليم  3 في أسرة معيشية أخرى في إقليم آخر  4 في مؤسسة في هذا البلد  8 لا أعرف | **HL20**. *انسخ/انسخي رقم سطر الأم من HL14..*  *إذا كان فارغاً، اسأل/ اسألي:*  من هو المانح/ة الرئيسي/ة للرعاية لـ (***الاسم***)؟  إذا كانت الإجابة "لا أحد" لطفل(ة) يتراوح عمره/ها بين 15 - 17 سنة، سجّل/سجّلي "90" |
| 98 لا أعرف | 9998 لا أعرف |
| السطر | الاسم | | العلاقة\* | ذكر أنثى | الشهر | السنة | العمر | نعم لا | امرأة 15-49 | رجل 15-49 | 0-4 | | نعم لا | | نعم لا لا أعرف | نعم لا | أم |  | نعم لا لا أعرف | | نعم لا | أب |  |  |
| 01 |  | | 0 1 | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 01 | 01 | 01 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 02 | 02 | 02 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 03 | 03 | 03 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 04 | 04 | 04 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 05 | 05 | 05 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 06 | 06 | 06 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 07 | 07 | 07 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 08 | 08 | 08 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 09 | 09 | 09 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 10 | 10 | 10 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 11 | 11 | 11 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 12 | 12 | 12 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 13 | 13 | 13 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 14 | 14 | 14 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 15 | 15 | 15 | | 1 2 | | 1 2 8 | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| \* *الرموز للسؤال* ***HL3****: العلاقة بربّ الأسرة:* | | 01 ربّ الأسرة  02 زوج(ة) / شريك(ة)  03 ابن / بنت  04 صهر (زوج الابنة) / كنّة (زوجة الابن) | | | | | 05 حفيد/ة  06 أب / أم  07 الحمى أو الحماة  08 أخ / أخت | | | | | | | 09 أخ الزوج / أخت الزوجة  10 عم/عمّة أو خال/خالة  11 ابن أخ أو ابنة أخ / ابن أخت أو ابنة أخت  12 أقارب آخرون | | | | | | 13 ابن أو ابنة بالتبنى / ابن أو ابنة بالرعاية الحضانية / ابن(بنت) الزوجة أو الزوج  14 خدم (مقيمون مع الأسرة)  96 آخرون (لا يوجد صلة قرابة)  98 لا أعرف | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **نموذج التعليم** | | | | | | | | **ED** | | | | | | | | | | | | | |
| **ED1**. *رقم*  *السطر* | **ED2**.  *الاسم والعمر.*  *انسخ/انسخي أدناه أسماء وأعمار جميع أفراد الأسرة المعيشية من HL2 و HL6 .* | | **ED3**.  *عمر 3 سنوات أو أكثر؟*  1 نعم  2 لا  *السطر التالي* | | **ED4**.  هل سبق لـ (***الاسم***) وأن التحق/ت بالمدرسة أو بأي برنامج تعليم للطفولة المبكرة؟  1 نعم  2 لا  *السطر التالي* | | **ED5**.  ما هو أعلى مستوى وصف دراسي أو سنة دراسية وصل/ت إليهما (***الاسم***)؟ | | | | | | | | **ED6**.  هل أنهى (***الاسم***) (ذلك الصف/  تلك السنة)؟  1 نعم  2 لا  8 لا أعرف | | | **ED7**.  *العمر 3-24 سنة؟*  1 نعم  2 لا  *السطر التالي* | | **ED8**.  *تحقق/تحققي من ED4: التحق/ت بالمدرسة أو برنامج تعليم طفولة مبكرة؟*  1 نعم  2 لا  *السطر التالي* | |
| المستوى:  0 برنامج تعليم طفولة مبكرة  *ED7*  1 الابتدائية  2 الإعدادية  3 الثانوية  4 مستوى أعلى  8 لا أعرف | | | | | | | الصف/السنة:  98 لا أعرف  *ED7* |
| السطر | الاسم | العمر | نعم | لا | نعم | لا | المستوى | | | | | | | الصف/السنة | نعم | لا | لا أعرف | نعم | لا | نعم | لا |
| 01 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **نموذج التعليم** | | | | | | | **ED** | | | | | | |
| **ED1**. *رقم*  *السطر* | **ED2**.  *الاسم والعمر.* | | **ED9**.  هل التحق (الاسم) في أي وقت من الأوقات خلال السنة الدراسية ***الحالية*** بالمدرسة أو بأي برنامج تعليمي للطفولة المبكرة؟  1 نعم  2 لا  *ED15* | **ED10**.  خلال هذه السنة الدراسية الحالية، ما هو المستوى والصف أو السنة التي يلتحق/تلتحق بهما (***الاسم***)؟ | | **ED11**.  هل يلتحق/تلتحق بمدرسة حكومية؟  *إذا كانت الإجابة "نعم"، ضع/ضعي دائرة حول "1". إذا كانت الإجابة لا، استوضح/ي أكثر لتحديد رمز الجهة التي تدير المدرسة؟*  1 جهة حكومية / عامة  2 مؤسسة دينية  3 خاصة  6 غير ذلك  8 لا أعرف | | **ED12**.  في السنة الدراسية الحالية، هل حصل/ت (***الاسم***) على أي دعم للرسوم المدرسية؟  *إذا كان الجواب نعم، استوضح/ي أكثر للتأكد من عدم الحصول على الدعم من العائلة أو أقارب أو أصدقاء آخرين أو من الجيران.*  1 نعم  2 لا  *ED14*  8 لا أعرف  *ED14* | **ED13**.  من قدم دعم الرسوم؟  سجّل/سجّلي *كل ما ذُكر.*  A مؤسسة حكومية / عامة  B مؤسسة دينية  C جهة خاصة.  X غير ذلك  Z لا أعرف | **ED14**.  بالنسبة للسنة الدارسة الحالية، هل حصل/ت (***الاسم***) على أي دعم مادي أو نقدي لشراء أحذية أو كتب تمارين، أو دفاتر أو زي مدرسي أو أية لوازم مدرسية أخرى؟  *إذا كان الجواب نعم، استوضح/ي أكثر للتأكد من عدم الحصول على الدعم من العائلة أو أقارب أو أصدقاء آخرين أو من الجيران.*  1 نعم  2 لا  8 لا أعرف | **ED15**.  هل التحق/ت (الاسم) في أي وقت من الأوقات خلال السنة الدراسية ***السابقة*** بالمدرسة أو بأي برنامج تعليمي للطفولة المبكرة؟  1 نعم  2 لا  *السطر التالي*  8 لا أعرف  *السطر التالي* | **ED16**.  خلال تلك السنة الدراسية السابقة، ما هو المستوى والصف أو السنة التي ***التحق/ت*** بهما (الاسم)؟ | |
| المستوى:  0 برنامج تعليم طفولة مبكرة  *ED15*  1 الابتدائية  2 الإعدادية  3 الثانوية  4 مستوى أعلى  8 لا أعرف | الصف/السنة:  98 لا أعرف | المستوى:  0 برنامج تعليم طفولة مبكرة  *السطر التالي*  1 الابتدائية  2 الإعدادية  3 الثانوية  4 مستوى أعلى  8 لا أعرف | الصف/السنة:  98 لا أعرف |
| السطر | الاسم | العمر | نعم لا | المستوى | الصف/السنة | السلطة | | نعم لا لا أعرف | الرسوم | نعم لا لا أعرف | نعم لا لا أعرف | المستوى | الصف/السنة |
| 01 |  | \_\_\_ \_\_\_ | ` | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 6 8 | | 1 2 8 | A B C X Z | 1 2 8 | 1 2 8 | 0 1 2 3 4 8 | \_\_\_ \_\_\_ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **نموذج خصائص الأسرة المعيشية** | **HC** | |
| **HC1A.** ما هي ديانة (***اسم ربّ الأسرة المأخوذ من HL2***)؟ | الديانة 1 1  الديانة 2 2  الديانة 3 3  ديانة أخرى  (*يرجى التحديد*) 6  لا يعتنق أي ديانة 7 |  |
| **HC1B**. ما هي اللغة الأم الأصلية لـ (***اسم ربّ الأسرة المأخوذ من HL2***)؟ | اللغة 1 1  اللغة 2 2  اللغة 3 3  لغة أخرى  (*يرجى التحديد*) 6 |  |
| **HC2**. لأي مجموعة أثنية ينتمي (***اسم ربّ الأسرة المأخوذ من HL2***)؟ | المجموعة الأثنية 1 1  المجموعة الأثنية 2 2  المجموعة الأثنية 3 3  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 6 |  |
| **HC3**. كم عدد الغرف التي يستخدمها أفراد هذه الأسرة المعيشية عادة للنوم؟ | عدد الغرف \_\_ \_\_ |  |
| **HC4**. *المادة الرئيسية المستخدمة في أرضية المسكن.*  *سجّل/سجّلي مشاهداتك.*  *إذا تعذر عليك رصد المشاهدات، اسأل/ي المستجيب/ة لتحديد نوعية المادة المستخدمة في أرضية المسكن.* | **أرضية طبيعية**  تراب / رمل 11  روث 12  **أرضية بدائية**  ألواح خشبية 21  سعف النخيل / خيزران 22  **أرضية جاهزة**  باركيه أو خشب مصقول 31  قطع الفينيل أو الإسفلت 32  بلاط سيراميك 33  الاسمنت 34  السجاد 35  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HC5**. *المادة الرئيسية للسقف.*  *سجّل/سجّلي مشاهداتك.* | **سقف طبيعي**  لا يوجد سقف 11  القش / سعف النخيل 12  تربة ذات أعشاب وجذور 13  **سقف بدائي**  حصيرة من الأغصان 21  سعف النخيل / خيزران 22  ألواح خشبية 23  كرتون مقوّى 24  **سقف جاهز**  صفائح معدنية 31  الخشب 32  الكالامين / الألياف الإسمنتية 33  بلاط سيراميك 34  الاسمنت 35  ألوح تسقيف متشابكة 36  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 |  |
| **HC6**. *المادة الرئيسية للجدران الخارجية للمسكن.*  *سجّل/سجّلي مشاهداتك.* | **جدران طبيعية**  لا يوجد جدران 11  قصب السكر، سعف النخيل، جذوع الأشجار 12  الطين 13  **جدران بدائية**  خيزران مجبول بالطين 21  حجارة مجبولة بالطين 22  طوب مكشوف 23  رقاقات خشب 24  كرتون مقوّى 25  خشب مستعمل 26  **جدران جاهزة**  الاسمنت 36  أحجار مع كلس / إسمنت 32  طوب 33  كتل اسمنتية 34  طوب مغطى 35  ألواح خشبية / ألواح تسقيف متداخلة..........................36  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **HC7.** هل يوجد لدى أسرتك:  [A] خط هاتف ثابت؟  [B] مذياع؟  [C] أجهزة معينة خاصة بالبلد لا تعمل على الكهرباء (يرجى العودة الى دليل إرشادات تعديل الاستبيانات) | | نعم لا  خط هاتف ثابت 1 2  مذياع 1 2  جهاز معين خاص بالبلد 1 2 |  |
| **HC8.** هل لدى أسرتك كهرباء؟ | | نعم، الشبكة العامة 1  نعم، من خارج الشبكة (مولّد/نظام منعزل) 2  لا 3 | *3HC10* ⇦ |
| **HC9**. هل يوجد لدى أسرتك:  [A] تلفاز؟  [B] ثلاجة؟  [C] أجهزة معينة خاصة بالبلد تعمل على   الكهرباء (يرجى العودة الى دليل إرشادات تعديل الاستبيانات) | | نعم لا  تلفاز 1 2  ثلاجة 1 2  جهاز معين خاص بالبلد 1 2 |  |
| **HC10**. هل يمتلك أي من أفراد أسرتك:  [A] ساعة يد؟  [B] دراجة هوائية؟  [C] دراجة نارية أو سكوتر؟  [D] عربة يجرّها حيوان؟  [E] سيارة أو شاحنة أو شاحنة صغيرة؟  [F] قارب بمحرك؟  [G] إضافات أخرى خاصة بالبلد   (يرجى العودة الى دليل إرشادات تعديل الاستبيانات) | | نعم لا  ساعة يد 1 2  دراجة هوائية 1 2  دراجة نارية / سكوتر 1 2  عربة يجرّها حيوان 1 2  سيارة / شاحنة / شاحنة صغيرة 1 2  قارب بمحرك 1 2  إضافات خاصة بالبلد 1 2 |  |
| **HC11**. هل لدى أي من أفراد أسرتك جهاز حاسوب أو جهاز لوحي؟ | | نعم 1  لا 2 |  |
| **HC12**. هل لدى أي من أفراد أسرتك هاتف نقال؟ | | نعم 1  لا 2 |  |
| **HC13**. هل تستخدم أسرتك الإنترنت في المنزل؟ | | نعم 1  لا 2 |  |
| **HC14**. هل تمتلك/تمتلكين أو يمتلك أي شخص آخر في هذه الأسرة المعيشية هذا المسكن؟  *إذا كان الجواب "لا"، اسألها/ليها:* هل تستأجر/تستأجرين هذا المسكن من شخص لا يعيش ضمن هذه الأسرة المعيشية؟  *إذا كانت الإجابة "مستأجر من شخص آخر"، ضع/ضعي دائرة حول "2". للإجابات الأخرى، ضع/ضعي دائرة حول "6" وحدد/حددي الإجابة.* | | ملك خاص 1  مستأجر 2  غير ذلك (*يرجى التحديد)* 6 |  |
| **HC15**. هل يمتلك أي فرد من أفراد هذه الأسرة المعيشية أية قطعة أرض صالحة للزراعة؟ | نعم 1  لا 2 | | 2⇦ *HC17* |
| **HC16**. كم هكتار من الأرض الزراعية يمتلك أفراد هذه الأسرة المعيشية؟  *إذا كانت الإجابة أٌقل من هكتار 1،* سجّل/سجّلي *"00".* | هكتار \_\_\_ \_\_\_  95 أو أكثر 95  لا أعرف 98 | |  |
| **HC17**. هل تمتلك هذه الأسرة المعيشية أية مواشي أو قطعان أو أية حيوانات مزارع أو دواجن؟ | نعم 1  لا 2 | | *HC19*⇦2 |
| **HC18**. كم عدد الحيوانات التالية التي تمتلكها هذه الأسرة المعيشية؟  [A] الأبقار الحلوب أو الثيران؟  [B] مواشي أخرى؟  [C] خيل أو حمير أو بغال؟  [D] ماعز؟  [E] خرفان؟  [F] دجاج؟  [G] خنازير؟  [H]إضافات أخرى خاصة بالبلد   (يرجى العودة الى دليل إرشادات تعديل الاستبيانات)  *إذا لم تكن الأسرة تمتلك أية حيوانات، سجّل/ سجّلي "00". إذا كانت الإجابة 95 أو أكثر،* سجّل/سجّلي *"95".*  *إذا كانت الإجابة غير معروفة،* سجّل/سجّلي *"98".* | الأبقار الحلوب أو الثيران \_\_\_ \_\_\_  مواشي أخرى \_\_\_ \_\_\_  خيل أو حمير أو بغال \_\_\_ \_\_\_  ماعز \_\_\_ \_\_\_  خرفان \_\_\_ \_\_\_  دجاج \_\_\_ \_\_\_  خنازير \_\_\_ \_\_\_  .  إضافة خاصة بالبلد \_\_\_ \_\_\_ | |  |
| **HC19**. هل لدى أي فرد من أفراد هذه الأسرة حساب بنكي؟ | نعم 1  لا 2 | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| نموذج التحويلات الاجتماعية | | | ST | | | |
| **ST1**. أودّ أن أسألك عن برامج المساندة الاقتصادية الخارجية المتنوعة المقدمة لأسرتك. وأعني بالمساندة الخارجية الدعم الذي تقدمه الحكومة أو المنظمات غير الحكومية مثل المنظمات الدينية أو الخيرية أو القائمة على الخدمة الاجتماعية. ويستثنى من هذا أي دعم تقدمه العائلة أو الأقارب الآخرين أو الأصدقاء أو الجيران. | | | | | | |
|  | [A]  نوع المساندة 1 | [B]  نوع المساندة 2 | | [C]  نوع المساندة 3 | [D]  أي مستحقات التقاعد | [X]  أي برنامج مساندة خارجي آخر |
| **ST2.** هل أنت على دراية بـ (***اسم البرنامج***)؟ | نعم 1  لا 2   *[B]* | نعم 1  لا 2   *[C]* | | نعم 1  لا 2   *[D]* | نعم 1  لا 2   *[X]* | نعم  (*يرجى التحديد*) 1  لا 2   *انتهى* |
| **ST3**. هل حصلت أسرتك أو حصل أي من أفراد أسرتك على مساندة من خلال (***اسم البرنامج***)؟ | نعم 1   *ST4*  لا 2   *[B]*  لا أعرف 8   *[B]* | نعم 1   *ST4*  لا 2   *[C]*  لا أعرف 8   *[C]* | | نعم 1   *ST4*  لا 2   *[D]*  لا أعرف 8   *[D]* | نعم 1   *ST4*  لا 2   *[X]*  لا أعرف 8   *[X]* | نعم 1   *ST4*  لا 2   *انتهى*  لا أعرف 8   *انتهى* |
| **ST4**. متى كانت آخر مرة حصلت فيها أسرتك أو حصل أي من أفراد أسرتك على مساندة من خلال (***اسم البرنامج***)؟  *إذا كانت الإجابة أقل من شهر، ضع/ضعي دائرة حول "1" و*سجّل/سجّلي *"00" في خانة الأشهر.*  *إذا كانت الإجابة أقل من 12 شهراً، ضع/ضعي دائرة حول "1" وسجّلها/ليها في خانة الأشهر.*  *إذا كانت الإجابة سنة واحدة / 12 شهراً أو أكثر، ضع/ضعي دائرة حول "2" وسجّلها/ليها في خانة السنوات.* | قبل أشهر **1** \_\_ \_\_  **  *[B]*  قبل سنوات **2** \_\_ \_\_  **  *[B]*  لا أعرف 998  **  *[B]* | قبل أشهر **1** \_\_ \_\_  **  *[C]*  قبل سنوات **2** \_\_ \_\_  **  *[C]*  لا أعرف 998  **  *[C]* | | قبل أشهر **1** \_\_ \_\_  **  *[D]*  قبل سنوات **2** \_\_ \_\_  **  *[D]*  لا أعرف 998  **  *[D]* | قبل أشهر **1** \_\_ \_\_  **  *[X]*  قبل سنوات **2** \_\_ \_\_  **  *[X]*  لا أعرف 998  **  *[X]* | قبل أشهر **1** \_\_ \_\_  **  *انتهى*  قبل سنوات 2\_\_ \_\_  **  *انتهى*  لا أعرف 998  **  *انتهى* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| نموذج استخدام الأسرة للطاقة | | | **EU** |
| **EU1**. في أسرتك المعيشية، ما نوع موقد الطبخ الذي يُستخدم بشكل رئيسي للطهي؟ | موقد كهربائي 01  موقد يعمل بالطاقة الشمسية 02  موقد يعمل بالغاز النفطي السائل 03  موقد يعمل بغاز الأنابيب الطبيعي 04  موقد يعمل بالغاز الحيوي 05  موقد يعمل بالوقود السائل 06  موقد يعمل بالوقود الصلب المصنّع 07  موقد تقليدي يعمل بالوقود الصلب 08  موقد حجري ثلاثي / على النار 09  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96  لا يتم طهي طعام في  هذه الأسرة المعيشية 97 | 01⇦ *EU5*  02⇦ *EU5*  *EU5*⇦03  *EU5*⇦04  *EU5*⇦05  *EU4*⇦06  *EU4*⇦09  *EU4*⇦96  *EU6*⇦97 | |
| **EU2.** هل يوجد لها مدخنة؟ | نعم 1  لا. 2  لا أعرف 8 |  | |
| **EU3.** هل يوجد له مروحة؟ | نعم 1  لا. 2  لا أعرف 8 |  | |
| **EU4**. ما نوع مصدر الوقود أو الطاقة المستخدم في هذا الموقد؟  *إذا كانت الإجابة أكثر من خيار واحد، ضعي دائرة حول مصدر الطاقة الرئيسي لهذا الموقد.* | الكحول / الإيثانول 01  البنزين / الديزل 02  الكيروسين (الكاز) / البارافين 03  الفحم / الليجنت 04  الفحم النباتي 05  خشب 06  بقايا المحاصيل / عشب /القش / شجيرات 07  روث الحيوانات / الفضلات 08  كتل حيوية معالجة (بالات) أو رقاقات خشبية 09  قمامة / بلاستيك 10  نشارة الخشب 11  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 |  | |
| **EU5**. هل يتم الطهي عادة داخل المنزل، أم في مبنى منفصل، أم في الخارج؟  *إذا كانت الإجابة "في المنزل الرئيسي"، استوضح/ي أكثر لتحدد/ي إذا ما كان يتم الطهي في غرفة منفصلة.*  *إذا كانت الإجابة "في الخارج"، استوضحي أكثر لتحدد/ي إذا ما كان الطهي يتم على الفرندة أو في رواق مغطى أو في الهواء الطلق.* | **في المنزل الرئيسي**  في غرفة غير منفصلة 1  في غرفة منفصلة 2  **في مبنى منفصل** 3  **في الخارج**  الهواء الطلق 4  على الفرندة أو رواق مغطى 5  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 6 |  | |
| **EU6**. ما هي الوسيلة الرئيسية التي تستخدمها أسرتك للتدفئة عند الضرورة؟ | التدفئة المركزية 01  مدفأة مصنّعة 02  مدفأة تقليدية 03  موقد طهي مصنّع 04  موقد طهي تقليدي 05  موقد حجري ثلاثي / على النار 06  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96  لا يوجد مدفأة في الأسرة المعيشية 97 | *EU8*⇦01  *EU8*⇦06  *EU8*⇦96  *EU9*⇦97 | |
| **EU7.** هل توجد لها مدخنة؟ | نعم 1  لا. 2  لا أعرف 8 |  | |
| **EU8**. ما نوع مصدر الوقود أو الطاقة المستخدم في هذه المدفأة؟  *إذا كانت الإجابة أكثر من خيار واحد، ضع/ي دائرة حول مصدر الطاقة الرئيسي لهذه المدفأة.* | سخّان هواء شمسي 01  الكهرباء 02  غاز أنابيب طبيعي 03  غاز النفط المُسال / غاز الطبخ 04  الغاز الحيوي 05  الكحول / الإيثانول 06  البنزين / الديزل 07  الكيروسين (الكاز) / البارافين 08  الفحم / الليجنت 09  الفحم النباتي 10  خشب 11  بقايا المحاصيل / العشب /القش / شجيرات 12  روث الحيوانات / الفضلات 13  كتل حيوية معالجة (بالات) أو رقاقات خشبية 14  قمامة / بلاستيك 15  نشارة الخشب 16  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 |  | |
| **EU9**. أثناء الليل، ما الذي تستخدمه أسرتك بشكل رئيسي لإضاءة المنزل؟ | الكهرباء 01  فانوس يعمل بالطاقة الشمسية 02  مصباح، أو مصباح يدوي  أو فانوس قابل للشحن 03  مصباح أو مصباح يدوي  أو فانوس يعمل بالبطارية 04  مصباح يعمل بالغاز الحيوي 05  مصباح يعمل بالبنزين 06  مصباح يعمل بالكاز أو البارافين 07  الفحم النباتي 08  خشب 09  بقايا المحاصيل / العشب /  القش / شجيرات 10  روث الحيوانات / الفضلات 11  مصباح يعمل بالزيت 12  شمعة 13  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96  لا توجد إضاءة في المنزل 97 |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| نموذج الناموسيات المعالجة بالمبيدات الحشرية TN | | |
| **TN1**. هل لدى أسرتك أية ناموسيات لمكافحة البعوض؟ | نعم 1  لا 2 | 2 ⇦ *انتهى* |
| **TN2**. كم ناموسية لمكافحة البعوض لدى أسرتك؟ | عدد الناموسيات \_\_\_ \_\_\_ |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | الناموسية الأولى | الناموسية الثانية | الناموسية الثالثة |
| **TN3**. *اطلب/ي من المستجيب/ة أن يريك/تريك جميع الناموسيات الموجودة في المنزل.* | تمت مشاهدتها 1  لم تتم مشاهدتها 2 | تمت مشاهدتها 1  لم تتم مشاهدتها 2 | تمت مشاهدتها 1  لم تتم مشاهدتها 2 |
| **TN4**. كم شهر مضى على حصول أسرتك على هذه الناموسية؟  *إذا كانت الإجابة أقل من شهر واحد، سجّلي/سجّلي "00".* | قبل أشهر \_\_ \_\_  قبل أكثر من 36  شهر 95  لا أعرف / غير متأكد/ة 98 | قبل أشهر \_\_ \_\_  قبل أكثر من 36  شهر 95  لا أعرف / غير متأكد/ة 98 | قبل أشهر \_\_ \_\_  قبل أكثر من 36  شهر 95  لا أعرف / غير متأكد/ة 98 |
| **TN5**. *لاحظ/ي أو اسأل/ي عن العلامة التجارية /نوع ناموسية البعوض.*  *إذا كانت العلامة التجارية غير معروفة وتعذر عليك مشاهدة الناموسية، اعرض/ي على المستجيب/ة صوراً لأنواع/علامات الناموسيات النموذجية.* | **ناموسية مُعالَجَة ممتدة المفعول**  العلامة التجارية A 11  العلامة التجارية B 12  العلامة التجارية C 13  علامة تجارية أخرى  (*يرجى التحديد)* 16  لا أعرف العلامة التجارية 18  نوع آخر  *(يرجى التحديد)* 36  لا أعرف العلامة التجارية/النوع 98 | **ناموسية مُعالَجَة ممتدة المفعول**  العلامة التجارية A 11  العلامة التجارية B 12  العلامة التجارية C 13  علامة تجارية أخرى  (*يرجى التحديد)* 16  لا أعرف العلامة التجارية 18  نوع آخر  *(يرجى التحديد)* 36  لا أعرف العلامة التجارية/النوع 98 | **ناموسية مُعالَجَة ممتدة المفعول**  العلامة A 11  العلامة التجارية B 12  العلامة التجارية C 13  علامة تجارية أخرى  (*يرجى التحديد)* 16  لا أعرف العلامة التجارية 18  نوع آخر  *(يرجى التحديد)* 36  لا أعرف العلامة التجارية/النوع 98 |
| **TN6**. *هل الناموسية مُعالَجَة ممتدة المفعول؟*  (TN5=11**-***18)؟* | نعم 1  *TN10*  لا 2 | نعم 1  *TN10*  لا 2 | نعم 1  *TN10*  لا 2 |
| **TN7**. منذ أن حصلتم على هذه الناموسية، هل تم نقعها أو غطسها في سائل ما للقضاء على البعوض أو طرده؟ | نعم 1  لا 2  لا أعرف / غير متأكد/ة 8 | نعم 1  لا 2  لا أعرف / غير متأكد/ة 8 | نعم 1  لا 2  لا أعرف / غير متأكد/ة 8 |
| TN8. *هل تم نقع أو غطس الناموسية*  *(TN7=1)؟* | نعم 1  لا 2  *TN10* | نعم 1  لا 2  *TN10* | نعم 1  لا 2  *TN10* |
| **TN9**. كم شهر مضى على نقع أو غطس هذه الناموسية؟  *إذا كانت الإجابة أقل من شهر واحد، سجّل/سجّلي "00".* | قبل أشهر \_\_ \_\_  قبل أكثر من 24 شهراً 95  لا أعرف / غير متأكد/ة 98 | قبل أشهر \_\_ \_\_  قبل أكثر من 24 شهراً 95  لا أعرف / غير متأكد/ة 98 | قبل أشهر \_\_ \_\_  قبل أكثر من 24 شهراً 95  لا أعرف / غير متأكد/ة 98 |
| **TN10**. هل حصلت على الناموسية من خلال إحدى اسم حملة التوزيع العمومية المحلية، خلال زيارة لتلقي رعاية ما قبل الولادة، أو خلال زيارة الحصول على التطعيم؟ | نعم، اسم الحملة 1  نعم، خلال زيارة تلقي رعاية ما قبل الولادة 2  نعم، خلال زيارة التطعيم 3  لا 4  لا أعرف 8 | نعم، اسم الحملة 1  نعم، خلال زيارة تلقي رعاية ما قبل الولادة 2  نعم، خلال زيارة التطعيم 3  لا 4  لا أعرف 8 | نعم، اسم الحملة 1  نعم، خلال زيارة تلقي رعاية ما قبل الولادة 2  نعم، خلال زيارة التطعيم 3  لا 4  لا أعرف 8 |
| **TN11**. *تحقق/تحققي من TN10: هل*  *TN10=4؟* | نعم 1  لا 2  *TN13* | نعم 1  لا 2  *TN13* | نعم 1  لا 2  *TN13* |
| **TN12**. من أين حصلت على هذه الناموسية؟ | . مرفق صحي حكومي 01  .  مرفق صحي خاص 02  صيدلية 03  حانوت / السوق/  الشارع 04  باحثة صحة اجتماعية 05  مؤسسة دينية 06  المدرسة 07  غير ذلك 96  لا أعرف 98 | . مرفق صحي حكومي 01  .  مرفق صحي خاص 02  صيدلية 03  حانوت / السوق/  الشارع 04  باحثة صحة اجتماعية 05  مؤسسة دينية 06  المدرسة 07  غير ذلك 96  لا أعرف 98 | . مرفق صحي حكومي 01  .  مرفق صحي خاص 02  صيدلية 03  حانوت / السوق/  الشارع 04  باحثة صحة اجتماعية 05  مؤسسة دينية 06  المدرسة 07  غير ذلك 96  لا أعرف 98 |
| **TN13**. هل نام أي أحد تحت هذه الناموسية ليلة أمس؟ | نعم 1  لا 2  لا أعرف / غير متأكد/ة 8 | نعم 1  لا 2  لا أعرف / غير متأكد/ة 8 | نعم 1  لا 2  لا أعرف / غير متأكد/ة 8 |
| **TN14**. *هل نام أي أحد تحت الناموسية*  *(TN13=1)؟* | نعم 1  لا 2   *TN16* | نعم 1  لا 2   *TN16* | نعم 1  لا 2   *TN16* |
| **TN15**. من نام تحت هذه الناموسية ليلة أمس؟  *سجّل/سجّلي رقم سطر الشخص من قائمة أفراد الأسرة المعيشية.*  *إذا نام شخص ما تحت الناموسية من غير الأشخاص المدرجين في قائمة أفراد الأسرة المعيشية، سجّل/ سجّلي "00".* | الاسم رقم 1  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 2  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 3  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 4  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_ | الاسم رقم 1  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 2  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 3  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 4  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_ | الاسم رقم 1  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 2  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 3  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_  الاسم رقم 4  رقم السطر \_\_\_ \_\_\_ |
| **TN16**. *هل هناك ناموسية أخرى؟* | نعم 1  *الناموسية التالية*  لا 2  *انتهى* | نعم 1  *الناموسية التالية*  لا 2  *انتهى* | نعم 1  *الناموسية التالية*  لا 2  *انتهى* |
|  |  |  | *حدد/حددي هذا المربع إذا تم استخدام استبيان إضافي: 🞎* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **نموذج رش الفضاءات الداخلية للمسكن** | | | **IR** |
| **IR1**. في أي وقت من الأوقات خلال الاثني عشر شهراً الماضية، هل أتى أي شخص إلى مسكنكم لرش الجدران الداخلية لمكافحة البعوض؟ | نعم 1  لا 2  لا أعرف 8 | 2⇦*انتهى*  ⇦8*انتهى* | |
| **IR2**. من قام برشّ المسكن؟  *ضع/ضعي دائرة حول كل ما ينطبق.* | عامل / برنامج حكومي A  شركة خاصة B  منظمة غير حكومية C  غير ذلك (*يرجى التحديد*) X  لا أعرف Z |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| نموذج المياه والصرف الصحي |  | WS | |
| **WS1**. ما هو المصدر الرئيسي لمياه الشرب الذي يستخدمه أفراد أسرتك؟  إذا لم تكن الإجابة واضحة، استوضح/ي أكثر لتحديد المكان الذي يحصل أفراد الأسرة منه غالباً على مياه الشرب (نقطة جمع المياه). | | **المياه المنقولة عبر الأنابيب**  منقولة عبر الأنابيب إلى داخل المسكن 11  منقولة عبر الأنابيب إلى فناء / أرض المسكن 12  منقولة عبر الأنابيب إلى أحد الجيران 13  حنفية عامة / صنبور رأسي عام 14  قناة البئر / البئر الجوفية 21  **بئر محفورة**  بئر محمية 31  بئر غير محمية 32  **ينبوع**  ينبوع محمي 41  ينبوع غير محمي 42  مياه الأمطار 51  صهريج ماء 61  عربة ذات صهريج صغير 71  كشك ماء 72  مياه سطحية (نهر، سدّ، بحيرة، بركة، مياه جارية، قناة، قناة ري) 81  **مياه معبأة**  في قنينات 91  في أكياس 92  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 | *WS7*⇦11  *WS7*⇦12  *WS3*⇦13  *WS3*⇦14  *WS3*⇦21  *WS3*⇦31  *WS3*⇦32  *WS3*⇦41  *WS3*⇦42  *WS3*⇦51  *WS4*⇦61  *WS4*⇦71  *WS4*⇦72  *WS3*⇦81  *WS3*⇦96 |
| **WS2**. ما هو مصدر المياه الرئيسي الذي يستخدمه أفراد أسرتك لأغراض أخرى كالطهي وغسل الأيدي؟  *إذا لم تكن الإجابة واضحة، استوضح/ي أكثر لتحديد المكان الذي يحصل أفراد الأسرة غالباً منه على المياه المستخدمة لأغراض أخرى غير الشرب.* | | **المياه المنقولة عبر الأنابيب**  منقولة عبر الأنابيب إلى المسكن 11  منقولة عبر الأنابيب إلى فناء / أرض المسكن 12  منقولة عبر الأنابيب إلى أحد الجيران 13  حنفية عامة / صنبور رأسي عام 14  قناة البئر / البئر الجوفية 21  **بئر محفورة**  بئر محمية 31  بئر غير محمية 32  **ينبوع**  ينبوع محمي 41  ينبوع غير محمي 42  مياه الأمطار 51  صهريج ماء 61  عربة ذات صهريج صغير 71  كشك ماء 72  مياه سطحية (نهر، سدّ، بحيرة، بركة، مياه جارية، قناة، قناة ري) 81  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 | *WS7*⇦11  *WS7*⇦12  *WS4*⇦61  *WS4*⇦71  *WS4*⇦72 |
| **WS3**. أين يقع مصدر المياه هذا؟ | | في المسكن الخاص بالأسرة 1  في الفناء / قطعة الأرض الخاصة بالمسكن 2  في مكان آخر 3 | *WS7*⇦1  *WS7*⇦2 |
| **WS4**. كم من الوقت يستغرقه أفراد أسرتك للوصول إلى هناك للحصول على الماء ثم والعودة؟ | | لا يقوم أفراد الأسرة بجلب الماء 000  عدد الدقائق \_\_ \_\_ \_\_  لا أعرف 998 | ⇦000 *WS7* |
| **WS5**. من يذهب عادة لجلب الماء لأسرتك؟  سجّل/سجّلي اسم الشخص وانسخ/ي رقم السطر الخاص بهذا الشخص من نموذج قائمة أفراد الأسرة المعيشية | | الاسم  رقم السطر \_\_ \_\_ |  |
| **WS6**. منذ (***يوم المقابلة***) الماضي(ة)، كم مرة كان على هذا الشخص الذهاب لجلب الماء؟ | | عدد المرات \_\_ \_\_  لا أعرف 98 |  |
| **WS7.** خلال الشهر الماضي، هل صدف أن لم يكن لدى أسرتك كميات كافية من مياه الشرب؟ | | نعم، مرة واحدة على الأقل 1  لا، يوجد دائماً ما يكفي من الماء 2  لا أعرف 8 | *WS9*2  *WS9*⇦8 |
| **WS8.** ما السبب الرئيسي الذي منعكم من الحصول على كميات كافية من الماء عند الحاجة إليها؟ | | الماء غير متوفر في المصدر 1  المياه باهظة الثمن 2  لا يمكن الوصول إلى المصدر 3  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 6  لا أعرف 8 |  |
| **WS9**. هل تفعلون أي شيء لجعل الماء أكثر أماناً للشرب؟ | | نعم 1  لا 2  لا أعرف 8 | *WS11*⇦2  *WS11*⇦8 |
| **WS10**. ما الذي تفعلونه عادة لجعل الماء أكثر أماناً للشرب؟  استوضح/ي أكثر:  أي شيء آخر؟  سجّل/سجّلي جميع الطرق التي ذُكرت. | | غلي الماء A  إضافة المبيّض / الكلور B  تصفيته باستخدام قطعة قماش C  استخدام فلتر الماء (سيراميك، رمل، مرشح يتكون من عدة مواد، إلخ) D  التطهير عن طريق أشعة الشمس E  تركه حتى يترسب F  غير ذلك (*يرجى التحديد*) X  لا أعرف Z |  |
| **WS11**. ما نوع المرحاض الذي يستخدمه أفراد أسرتك عادة؟  إذا كانت الإجابة "مياه طاردة" أو "متدفقة بالصبّ"، استوضح/ي أكثر:  إلى أين تتدفق؟  إذا تعذر تحديد النوع ،اطلب/اطلبي الإذن لمشاهدة المرحاض. | | **مياه طاردة / متدفقة بالصبّ**  تتدفق إلى شبكة مجاري 11  تتدفق إلى حفرة امتصاصية 12  تتدفق إلى حفرة مرحاض 13  تتدفق إلى الهواء الطلق 14  لا أعرف إلى تتدفق 18  **حفرة مرحاض**  .  مرحاض متصل بحفرة محسّنة ومهوية 21  مرحاض متصل بحفرة مغطاة 22  مرحاض متصل بحفرة غير مغطاة /  حفرة مفتوحة 23  مرحاض من السماد 31  سطل 41  مرحاض معلّق 51  لا يوجد مرحاض / بين الشجيرات / في الحقول 95  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 96 | *WS14*⇦11  *WS14*⇦14  *WS14*⇦18  *WS14*⇦41  *WS14*⇦51  *انتهى*⇦95  *WS14*⇦96 |
| **WS12**. هل سبق أن تم تفريغ (***الإجابة من سؤال WS11***)؟ | | نعم، تم إفراغها  خلال السنوات الـ 5 الماضية 1  قبل أكثر من 5 سنوات 2  لا أعرف متى 3  لا، لم يتم تفريغها أبداً 4  لا أعرف 8 | *WS14*⇦4  *WS14*8 |
| **WS13**. في آخر مرة تم تفريغه، إلى أين تم تفريغ المحتويات؟  استوضح/ي أكثر:  هل تم إزالة المحتويات بواسطة مقدم للخدمة؟ | | **تم إزالتها بواسطة مقدم للخدمة**  إلى معمل معالجة 1  تم دفنها في حفرة مغطاة 2  لا أعرف أين أفرغت 3  **قامت الأسرة بتفريغها.**  تم دفنها في حفرة مغطاة 4  إلى حفرة غير مغطاة، أو أرض مكشوفة أو مكان مائي أو في مكان آخر 5  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 6  لا أعرف 8 |  |
| **WS14**. أين يوجد مكان هذا المرحاض؟ | | في المسكن الخاص بالأسرة 1  في الفناء / قطعة الأرض الخاصة بالمسكن 2  في مكان آخر 3 |  |
| **WS15**. هل تتشاركون في استخدام هذا المرحاض مع أشخاص آخرين ليسوا من أفراد أسرتكم؟ | | نعم 1  لا 2 | 2 *انتهى* |
| **WS16**. هل تتشاركون في المرحاض فقط مع أفراد أسر أخرى تعرفونهم، أم أن هذا المرحاض هو للاستخدام العام؟ | | نتشارك فيه مع الأسر التي نعرفها  (ليس مرحاضً عامً) 1  نتشارك فيه مع الناس عموماً 2 | 2 *انتهى* |
| **WS17**. كم العدد الإجمالي للأسر التي تستخدم هذا المرحاض، بما فيها أسرتكم؟ | | عدد الأسر  (إذا كانت الإجابة أقل من 10) 0  عشر أسر أو أكثر 10  لا أعرف 98 |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| نموذج غسل الأيدي | HW | |
| **HW1**. أودّ أن أعرف المزيد عن المكان الذي يغسل أفراد هذه الأسرة أيديهم فيه؟  هل يمكنك لو سمحت أن تريني المكان الذي يغسل أفراد أسرتك أيديهم فيه في أغلب الأوقات؟  سجّل/سجّلي *النتيجة والمشاهدة* | **تمت مشاهدته**  تم مشاهدة مرفق ثابت (مغسلة / حنفية)  داخل المسكن 1  في فناء / أرض المسكن 2  تم مشاهدة مكان متنقل  (دلو / وعاء / إبريق 3  **لم تتم مشاهدته**  لا يوجد مكان لغسل الأيدي في المسكن /  الفناء / الأرض المحيطة 4  لم يسمح برؤيته 5  سبب آخر (*يرجى التحديد*) 6 | *HW5*4  *HW4*5  *HW5*6 |
| **HW2**. *تحقق/تحققي من وجود الماء في مكان غسل الأيدي.*  *وتحقق/تحققي من ذلك من خلال تفقد الحنفية/المضخة أو الوعاء أو الدلو أو وعاء الماء أو الأشياء المشابهة للتأكد من وجود الماء.* | الماء متوفر 1  الماء غير متوفر 2 |  |
| **HW3.** *هل يوجد صابون أو مادة منظفة أو رماد/ طين/ رمل في مكان غسل الأيدي؟* | نعم، يوجد 1  لا، لا يوجد 2 | *HW7*1  *HW5*2 |
| **HW4.** أين تقوم/ين أو يقوم أفراد أسرتك الآخرين بغسل أيديهم غالباً؟ | مرفق ثابت (مغسلة / حنفية)  داخل المسكن 1  في فناء / أرض المسكن 2  حاوية/إناء متنقل  (دلو / وعاء / إبريق) 3  لا يوجد مكان لغسل الأيدي في  المسكن / الفناء / الأرض المحيطة 4  غير ذلك (*يرجى التحديد*) 6 |  |
| **HW5**. هل لديكم صابون أو أي مادة منظفة أو رماد / طين/ رملفي منزلك لغسل الأيدي؟ | نعم 1  لا 2 | 2 *انتهى* |
| **HW6**. هل يمكنك أن تريني إياها لو سمحت؟ | نعم، تمت رؤيتها 1  لا، لم تتم رؤيتها 2 | 2 *انتهى* |
| HW7. سجّل/سجّلي مشاهداتك.  ضع/ضعي دائرة حول كل ما ينطبق. | قطعة صابون أو صابون سائل A  مادة منظفة (بودرة، سائل، معجون) B  رماد / طين / رمل C |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| نموذج الملح المدعوم باليود SA | | |
| **SA1**. نريد أن نتحقق مما إذا كان الملح المستخدم في أسرتك مدعوماً باليود. هل يمكنني الحصول على عينة من الملح المستخدم في طبخ الطعام في منزلك؟  ضع/ضعي نقطتين من محلول الاختبار، وارصد/ي التفاعل الأكثر غمقة الذي يحدث خلال 30 ثانية، وقارنه/قارنيه مع جدول الألوان ومن ثم ضع/ضعي دائرة حول الإجابة (1 أو 2 أو 3) التي تنطبق مع نتيجة الاختبار. | **تم فحص الملح**  0 جزء في المليون (لا تفاعل) 1  أقل من 15 جزء في المليون (بين 0 و 15 جزء في المليون) 2  أكثر من 15 جزء في المليون (على الأقل 15 جزء في المليون) 3  **لم يتم فحص الملح**  لا يوجد ملح في المنزل 4  سبب آخر  (*يرجى التحديد*) 6 | *HH13*2  *HH13*3  *HH13*4  *HH13*6 |
| **SA2**. أودّ أن أجري اختباراً آخر. هل يمكنك أن تحضري لي عينة أخرى من نفس الملح؟  *ضع/ضعي خمس نقاط من محلول إعادة الفحص. ومن ثمّ ضع/ضعي نقطتين من محلول الاختبار على نفس البقعة. ارصدي التفاعل الأكثر غمقة الذي يحدث خلال 30 ثانية، وقارنه/قارنيه مع جدول الألوان ومن ثم ضع/ضعي دائرة حول الإجابة (1 أو 2 أو 3) التي تنطبق مع نتيجة الاختبار.* | **تم فحص الملح**  0 جزء في المليون (لا تفاعل) 1  أقل من 15 جزء في المليون (بين 0 و 15 جزء في المليون) 2  أكثر من 15 جزء في المليون (على الأقل 15 جزء في المليون) 3  **لم يتم فحص الملح**  سبب آخر  (*يرجى التحديد*) 6 |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **HH13**. سجّل/سجّلي *الوقت.* | | الساعة والدقائق \_\_ \_\_ : \_\_ \_\_ | | |  |
| **HH14**.*لغة الاستبيان.* | | العربية 1  اللغة 2 2  اللغة 3 3 | | |  |
| **HH15**.*لغة المقابلة.* | | العربية 1  اللغة 2 2  اللغة 3 3  لغة أخرى  (*يرجى التحديد*) 6 | | |  |
| **HH16**.*اللغة الأم للمستجيب/ة.* | | العربية 1  اللغة 2 2  اللغة 3 3  لغة أخرى  (*يرجى التحديد*) 6 | | |  |
| **HH17**. *هل تم استخدام مترجم لترجمة أية أجزاء من هذا الاستبيان؟* | | نعم، لترجمة كامل الاستبيان 1  نعم، لترجمة جزء من الاستبيان 2  لا، لم يتم استخدام مترجم 3 | | |  |
| **HH18**. تحقق/ي من HL6 في قائمة أفراد الأسرة المعيشية وأشير/ي إلى إجمالي عدد الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 – 17 سنة: | لا يوجد أطفال 0  طفل واحد 1  طفلان أو أكثر (العدد) \_\_\_ | | | | *HH29*0  *HH27*1 |
| **HH19**. *أدرج/ي كل طفل(ة) يتراوح عمره بين 5 - 17 سنة أدناه حسب ترتيبه في قائمة أفراد الأسرة المعيشية. لا تدرج/تدرجي أي أفراد آخرين في الأسرة المعيشية من خارج الفئة العمرية بين 5 و17 سنة.* سجّل/سجّلي *رقم سطر واسم وجنس وعمر كل طفل(ة).*   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **HH20**.  *رقم الترتيب* | **HH21**.  *رقم السطر*  *من*  *HL1* | **HH22**.  *الاسم من HL2* | **HH23**.  *الجنس من*  *HL4* | | **HH24**.  *العمر من*  *HL6* | | الترتيب | الرقم | الاسم | ذكر | أنثى | العمر | | 1 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 2 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 3 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 4 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 5 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 6 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 7 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 8 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | | | | | |
| **HH25***.: تحقق/تحققي من آخر خانة رقمية لرقم الأسرة (HH2) من لوحة معلومات الأسرة المعيشية. هذا هو رقم الصّف الذي يجب أن تذهب/ي إليه في الجدول أدناه.*  *تحقق/تحققي من مجموع عدد الأطفال في الفئة العمرية 5 -17 سنة في HH18 أعلاه. هذا هو رقم العمود الذي يجب أن تذهب/ي إليه في الجدول أدناه.*  *ابحث/ي عن المربع الذي يتقاطع فيه رقم الصّف مع رقم العمود، وضع/ضعي دائرة حول الرقم الذي يظهر في المربع. هذا هو رقم ترتيب (HH20) الطفل(ة) الذي/التي تم اختياره/ها.*   |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | إجمالي عدد الأطفال المؤهلين في الأسرة المعيشية (من HH18) | | | | | | | | آخر خانة لرقم الأسرة المعيشية  (من HH2) | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8+ | | 0 | 2 | 2 | 4 | 3 | 6 | 5 | 4 | | 1 | 1 | 3 | 1 | 4 | 1 | 6 | 5 | | 2 | 2 | 1 | 2 | 5 | 2 | 7 | 6 | | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 1 | 7 | | 4 | 2 | 3 | 4 | 2 | 4 | 2 | 8 | | 5 | 1 | 1 | 1 | 3 | 5 | 3 | 1 | | 6 | 2 | 2 | 2 | 4 | 6 | 4 | 2 | | 7 | 1 | 3 | 3 | 5 | 1 | 5 | 3 | | 8 | 2 | 1 | 4 | 1 | 2 | 6 | 4 | | 9 | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 7 | 5 | | | | | | |
| **HH26**. سجّل/سجّلي *رقم الترتيب (HH20)، ورقم السّطر (HH21)، والاسم (HH22)، والعمر (HH24) للطفل(ة) الذي/التي تم اختياره/ها.*  **HH27***. (عندما يكون HH18 = 1 أو عندما يكون هناك طفل منفرد يتراوح عمره بين 5 - 17 سنة في هذه الأسرة المعيشية):* سجّل/سجّلي *رقم الترتيب كـ "1"، وسجّل*/سجّلي *رقم السطر (HL1) والاسم (HL2) والعمر (HL6) لهذا/هذه الطفل(ه) من قائمة أفراد الأسرة المعيشية.* | | | رقم الترتيب \_\_\_  رقم السطر \_\_ \_\_  الاسم  العمر \_\_ \_\_ | | |
| **HH28**.  *قم/قومي بإعداد استبيان للأطفال ما بين 5 – 17 سنة ليتم استيفاءه مع الأمّ/مانحة الرعاية لهذا/هذه الطفل(ة).* | | | | | |
| **HH29**. تحقق/تحققي من HL8 في قائمة أفراد الأسرة المعيشية: هل هناك نساء تتراوح أعمارهن بين 15 - 49 سنة؟ | نعم، هناك على الأقل امرأة واحدة  يتراوح عمرها بين 15 - 49 سنة 1  لا 2 | | | | *HH34*2 |
| **HH30**. قم/*قومي بإعداد نسخة منفصلة عن الاستبيان الفردي للمرأة لكل امرأة يتراوح عمرها بين 15 - 49 سنة.* | | | | | |
| **HH31**. تحقق/تحققي من HL6 و HL8 في قائمة أفراد الأسرة المعيشية: هل هناك فتيات تتراوح أعمارهن بين 15 - 17 سنة؟ | نعم، هناك على الأقل فتاة واحدة يتراوح عمرها  بين 15 - 17 سنة 1  لا 2 | | | | *HH34*2 |
| **HH32**. تحقق/تحققي من HL20 في قائمة أفراد الأسرة المعيشية: هل يجب الحصول على موافقة لإجراء المقابلة مع على الأقل فتاة واحدة يتراوح عمرها بين 15 - 17 سنة؟ | نعم، هناك على الأقل فتاة واحدة يتراوح عمرها بين 15 - 17 سنة تتطابق حالتها مع HL20 ≠ 90 1  لا، HL20 = 90 لجميع الفتيات اللواتي تتراوح أعمارهن بين 15- 17 سنة 2 | | | | *HH34*2 |
| **HH33**. كجزء من المسح، سنقوم أيضاً بإجراء مقابلة مع النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 - 49 سنة. وسنأخذ الإذن للمقابلة مع كل شخص نجري معه المقابلة. وستقوم باحثة أنثى بإجراء هذه المقابلات.  بالنسبة للفتيات اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 - 17 سنة، يجب أن نحصل أيضاً على الموافقة من شخص بالغ قبل إجراء المقابلة معهن. وكما ذكرت سابقاً، ستبقى جميع المعلومات التي نحصل عليها سرّية للغاية ومجهولة الهوية.  هل يمكننا إجراء مقابلة مع (***اسم (أسماء) فرد (أفراد) الأسرة الأنثى/الإناث ممن تتراوح أعمارهن بين 15 - 17 سنة***) فيما بعد؟   * إذا كانت الإجابة "نعم" لجميع الفتيات اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 - 17 سنة ⇦تابع/تابعي في السؤال HH34. * "لا" لفتاة واحدة على الأقل يتراوح عمرها بين 15 - 17 سنة، و"نعم" لفتاة واحدة على الأقل يتراوح عمرها بين 15 - 17 سنة  ضع/ضعي دائرة حول "06" في WM17 (أيضا في UF17 و FS17، إذا تطابق) في الاستبيانات الفردية للفتيات اللواتي لم يتم الحصول على الموافقة من أحد الكبار البالغين لاستيفاء الاستبيان لهن. بعد ذلك تابع/تابعي في HH34. * "لا" لجميع الفتيات اللاتي تتراوح أعمارهن بين 15 - 17 سنة ⇦ ضع/ضعي دائرة حول "06" في WM17 (أيضا في UF17 و FS17، إذا تطابق) في جميع الاستبيانات الفردية للفتيات اللواتي لم يتم الحصول على موافقة من أحد الكبار البالغين لاستيفاء الاستبيان لهن. بعد ذلك تابع/تابعي في HH34. | | | | | |
| **HH34**. تحقق/تحققي من HH8 في لوحة معلومات الأسرة المعيشية: هل تم اختيار هذه الأسرة المعيشية لتنفيذ الاستبيان الخاص بالرجال؟ | نعم، HH8 = 1 1  لا، HH8 = 0 2 | | | | *HH40*2 |
| **HH35**. تحقق/تحققي من HL9 في قائمة أفراد الأسرة المعيشية: هل هناك رجال تتراوح أعمارهم بين 15 - 49 سنة؟ | نعم، هناك على الأقل رجل واحد يتراوح عمره بين 15 - 49 سنة 1  لا 2 | | | | *HH40*2 |
| **HH36**. قم/*قومي بإعداد نسخة منفصلة من الاستبيان الفردي للرجل لكل رجل يتراوح عمره بين 15 - 49 سنة.* | | | | | |
| **HH37**. تحقق/تحققي من HL6 و HL8 في قائمة أفراد الأسرة المعيشية: هل هناك أولاد تتراوح أعمارهم بين 15 - 17 سنة؟ | نعم، هناك على الأقل ولد واحد يتراوح عمره بين 15 - 17 سنة 1  لا 2 | | | | *HH40*2 |
| **HH38**. تحقق/تحققي من HL20 في قائمة أفراد الأسرة المعيشية: هل يجب الحصول على موافقة لإجراء المقابلة مع على الأقل ولد واحد يتراوح عمره بين 15 - 17 سنة؟ | نعم، هناك على الأقل ولد واحد يتراوح عمره بين 15 - 17 سنة تنطبق حالته مع HL20 ≠ 90 1  لا، HL20 = 90 لجميع الأولاد الذين تتراوح أعمارهم بين 15 - 17 سنة 2 | | | | *HH40*2 |
| **HH39**. كجزء من المسح، سنقوم أيضاً بإجراء مقابلة مع الرجال الذين تتراوح أعمارهم بين 15 - 49 سنة. وسنأخذ الإذن للمقابلة مع كل شخص نجري معه المقابلة. وسيقوم باحث ذكر بإجراء هذه المقابلات.  بالنسبة للأولاد الذين تتراوح أعمارهم بين 15 - 17 سنة، يجب أن نحصل أيضاً على موافقة من شخص عاقل قبل إجراء المقابلة معهم. وكما ذكرت سابقاً، ستبقى جميع المعلومات التي نحصل عليها سرّية للغاية ومجهولة الهوية.  هل يمكنني إجراء مقابلة مع (***اسم (أسماء) الفرد (الأفراد) الذكور الذين تتراوح أعمارهم بين 15 - 17 سنة***) لاحقاً؟   * إذا كانت الإجابة "نعم" لجميع الأولاد الذين تتراوح أعمارهم بين 15 - 17 سنة ⇦تابعي في السؤال HH40. * "لا" لولد واحد على الأقل يتراوح عمره بين 15 - 17 سنة، و"نعم" لولد واحد على الأقل يتراوح عمره بين 15 - 17 سنة ⇦ ضع/ضعي دائرة حول "06" في MWM7 (أيضا في UF17 و FS17، إذا تطابق) في الاستبيانات الفردية للأولاد الذين لم يتم الحصول على موافقة من أحد الكبار البالغين لاستيفاء الاستبيان لهم. بعد ذلك تابع/تابعي في HH40. * "لا" لجميع الأولاد الذين تتراوح أعمارهم بين 15 - 17 سنة ⇦ ضع/ضعي دائرة حول "06" في MWM7 (أيضا في UF17 و FS17، إذا تطابق) في جميع الاستبيانات الفردية للأولاد الذين لم يتم الحصول على موافقة من أحد الكبار البالغين لاستيفاء الاستبيان لهم. بعد ذلك تابع/تابعي في HH40. | | | | | |
| **HH40**. تحقق/تحققي من HL10 في قائمة أفراد الأسرة المعيشية: هل يوجد أي أطفال تتراوح أعمارهم بين 0 - 4 سنوات؟ | نعم، هناك واحد على الأقل 1  لا 2 | | | | *HH42*2 |
| **HH41**. *قم/قومي بإعداد نسخة منفصلة من استبيان الأطفال دون سنّ الخامسة لكل طفل يتراوح عمره بين 0 - 4 سنوات.* | | | | | |
| **HH42**. تحقق/تحققي من HH9 في لوحة معلومات الأسرة المعيشية: هل تم اختيار هذه الأسرة المعيشية لتنفيذ فحص جودة المياه؟ | نعم، HH9 = 1 1  لا، HH9 = 2 2 | | | | *HH45*2 |
| **HH43**. *قم/قومي بإعداد نسخة منفصلة من استبيان فحص جودة المياه لهذه الأسرة المعيشية* | | | | | |
| **HH44**. كجزء من هذا المسح، سوف نتأكد من جودة مياه الشرب. ونريد أن نجري اختبار بسيط لمياه الشرب التي تستخدمونها. وستأتي/يأتي إليكم زميلة/زميل لأخذ عينات المياه. هل يمكننا إجراء هذا الفحص؟  *إذا طلب/ت المستجيب/ة معرفة النتائج، اشرحي له/لها أنه لن يتم إطلاع الأسرة المعيشية الفردية على النتائج، وإنما سيتم توفيرها للسلطات المحلية.* | نعم، تم إعطاء الإذن 1  لا، لم يتم إعطاء الإذن 2 | | | 2 سجّل/سجّلي  *"2" في WQ31 في استبيان فحص جودة المياه* | |
| **HH45**. والآن، ارجع/ارجعي إلى لوحة معلومات الأسرة المعيشية و:   * سجّل/سجّلي "01" في السؤال رقم HH46 (نتيجة مقابلة استبيان الأسرة المعيشية)، * سجّل/سجّلي اسم ورقم سطر (من قائمة أفراد الأسرة المعيشية) المستجيب/ة في HH47 من مقابلة استبيان الأسرة المعيشية، * استكمل/استكملي الأسئلة من HH48 إلى HH52، * اشكر/اشكري المستجيب/ة على تعاونه/ها ومن ثم * تابع/تابعي استيفاء الاستبيان/الاستبيانات الفردية المتبقية في هذه الأسرة المعيشية.   إذا لم يكن سيتم استيفاء أي استبيان فردي أو أي استبيان لفحص جودة المياه في هذه الأسرة المعيشية، أشكر/اشكري المستجيب/ة على تعاونه/ها وانتقل/انتقلي إلى الأسرة المعيشية التالية التي كلفك المشرف(ة) بمقابلتها. | | | | | |

|  |
| --- |
| **ملاحظات الباحث(ة)** |
|  |

|  |
| --- |
| **ملاحظات المشرف/ة** |
|  |